



# MEDLINGER NACHRICHTEN

25.10.12

Nr. 43./44. Jahrgang

HERAUSGEBER: GEMEINDE MEDLINGEN

FÜR DEN AMTLICHEN TEIL VERANTWORTLICH: BGM. STEFAN TAGLANG

Amtsstunden: Dienstags von 17:30 bis 19:00 Uhr und freitags von 16:00 bis 17:00 Uhr

Redaktionsschluss: Dienstags 18:00 Uhr

E-Mail: [gemeinde.medlingen@t-online.de](mailto:gemeinde.medlingen@t-online.de)

homepage: [www.medlingen.de](http://www.medlingen.de)

Tel.: 7366

Fax: 800264

## Sondermitteilungen

### Ärztendienst

26./27.10.2012 Unteres Brenztal: **Fr. Krechlak/Hr. Kunze/Dr. med. Traeger**,  
Gartenstraße 36, 89168 Niederstotzingen,  
Tel. 07325 95299-0, Fax 07325/95299-20

### Landkreis Dillingen:

Notrufnummern: Notruf: 112, Polizei: 110

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117

## Katholische Gottesdienste

*Und Jesus fragte ihn: Was soll ich dir tun? Der Blinde antwortete: Rabbuni, ich möchte wieder sehen können. Da sagte Jesus zu ihm: Geh! Dein Glaube hat dir geholfen. Im gleichen Augenblick konnte er wieder sehen, und er folgte Jesus auf seinem Weg. Mk. 10,51-52*

### Weltmissionssonntag (für Papua-Neuguinea).

27.10.12, Samstag: 19:00 Uhr Hl. Messe in Untermedlingen

28.10.12, Sonntag: 10:15 Uhr Hl. Messe in Obermedlingen

Mitgestaltung: Seniorenkreis

*Verkauf von Produkten: Eine-Welt-Laden (kurzfristige Entscheidung) nach dem Gottesdienst.*

*Unsere Aufgabe in diesem Leben ist, das Auge des Herzens zu heilen, mit dem Gott gesehen wird.  
Augustinus*

---

### Allerheiligen – Allerseelen

*Selig seid ihr, wenn ihr um meinetwillen beschimpft und verfolgt und auf alle mögliche Weise verleumdet werdet. Freut euch und jubelt: Euer Lohn im Himmel wird groß sein. Mk. 5,11-12*

30.10.12, Dienstag: 19:30 Uhr Vortrag Dekan Schaufler OM/Klosterk.

31.10.12, Mittwoch: 17:30 Uhr Hl. Messe in Untermedlingen

01.11.12, Donnerstag: 10:15 Uhr Hl. Messe in Obermedlingen

13:00 Uhr Rosenkranz/Gräbersegnung Untermedlingen

14:00 Uhr Rosenkranz/ Gräbersegnung Obermedlingen

02.11.12. Freitag: 18:00 Uhr in allen Pfarrgemeinden Allerseelen-Rosenkranz

D. Kremer



In den Tränen  
der Trauer ...  
... spiegelt  
sich das Licht,  
in dem unsere  
Verstorbenen  
leben.

*Darum sollst du den Herrn, deinen Gott, lieben mit ganzem Herzen und ganzer Seele, mit all deinen Gedanken und all deiner Kraft. Mk. 12,30*

**03.11.12, Samstag:**

**19:00 Uhr Hl. Messe in Untermedlingen**

**04.11.12, Sonntag:**

**10:15 Uhr Hl. Messe in Obermedlingen**

*"Du sollst lieben!" - So einfach - und doch so schwer!*

*"Du sollst lieben!" - Nur drei Worte - aber Wort Gottes für mich und mein Leben!*

### **"Die Sprache der Grabsteine"**

#### **Herzliche Einladung**

an alle Pfarrangehörigen Medlingen- Bachtal

Am **Dienstag den 30. Oktober** hält  
**Dekan SCHAUFLE**R; Stadtpfarrer aus Gundelfingen  
einen Bildvortrag mit dem Thema:

**„Wir sind nur Gast auf Erden  
Grabsteine sprechen von Leben und Zukunft“**

Beginn ist um **19:30 Uhr im Klosterkeller** in Obermedlingen.

*Grabsteine - sind Spuren des Lebens*

*Grabsteine sind Ausdruck der Trauer*

### **Gesangverein Medlingen 1933 e.V.**

#### **Termine der Stifskantorei:**

Mittwoch, 24.10.2012, 20:00 Uhr: Chorprobe für die Frauen im Pfarrheim Gundelfingen

Donnerstag, 25.10.2012, 20:00 Uhr: Chorprobe für die Männer im Bürgerhaus Untermedlingen

Mittwoch, 31.10.2012, 20:00 Uhr: gemeinsame Chorprobe in der Stadtpfarrkirche Gundelfingen

*Herzliche Einladung!  
Die Vorstandschaft*

## KLJB Medlingen



### Gruppenstunde:

Am kommenden Donnerstag, den **25.10.2012** wollen wir für unsere alljährliche Halloweenparty aufbauen. Diese findet am Mittwoch, den **31.10.2012 um 19:30 Uhr** in unserem Gruppenzimmer (Gemeindehalle) statt. Hierzu laden wir nochmals den Jahrgang **1997** ein. Aufbau beginnt wie gewohnt um 20:00 Uhr.

## FC MEDLINGEN 1970 e.V.



### Aktuelle Vereinsnachrichten

#### Abteilung Fußball

##### Erste Mannschaft u. Reserve:

Am vergangenen Sonntag war die erste Mannschaft des FC Medlingen spielfrei. Die zweite Mannschaft musste beim SV Roggden antreten und erkämpfte sich ein 1:1.

Am kommenden Sonntag gastiert der TSV Mödingen-Bergheim auf dem Medlinger Sportplatz. Spielbeginn ist um 15Uhr. Die Reserve spielt um 13:15Uhr.

##### Jugendfußball-Kooperation FC Medlingen/VfB Bächingen

Eine weitere Niederlage mussten die tapfer kämpfenden F-Junioren des VfB Bächingen gegen körperlich überlegene Gäste aus Mödingen einstecken. In der ersten Halbzeit hielt man noch einigermaßen mit und lag nur mit 0:1 im Rückstand, der bis zum Schlusspfiff leider auf 0:4 anwuchs. Dank einer starken zweiten Halbzeit gelang den E-Junioren des FCM gegen die ebenfalls noch punktlosen Peterswörther endlich der erste Saisonsieg. Niklas Grimmer (2), Christoph Ruchlov und Silas Bendele trafen beim 4:2-Erfolg.

Die D6-Junioren zeigten wieder eine torreiche Partie, leider mit dem besseren Ende für die Gäste aus Wortelstetten. Mit 4:8 gingen die drei Punkte schließlich ins Zusamtal.

##### Die nächsten Jugendspiele:

Do 25.10.12	18.00 Uhr	E	TSV Haunsheim - FC Medlingen
Fr 26.10.12	17.00 Uhr	F	TSV Haunsheim - VfB Bächingen
Sa 27.10.12	13.30 Uhr	D6	BC Schretzheim II - FC Medlingen
Sa 03.11.12	13.30 Uhr	D6	FC Medlingen - JFG Aschberg III
Sa 10.11.12	13.30 Uhr	D6	FC Medlingen - FC Donauried

#### Abteilung Gymnastik

Miniturnen	Do.25.10.12	Pause	
Maxiturnen	Do 25.10.12	16:00Uhr - 17:00Uhr	Gemeindehalle
Tennie-Power	Do.25.10.12	18:00Uhr - 19:00Uhr	Gemeindehalle
Nordic Walking	Sa. 27.10.12	17:00Uhr - 18:00Uhr	Gemeindehalle
Gesundheitsgymnastik	Mo.29.10.12	Ferien	
Body-Styling	Die.30.10.12	20:00Uhr - 21:00Uhr	Gemeindehalle
Step-Aerobic	Mi.31.10.12	19:00Uhr - 20:00Uhr	Gemeindehalle



## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Bächingen

Pfarramt: Schulweg 2, 89431 Bächingen  
 Tel. 07325 / 91 92 77, Fax 07325 / 91 92 78  
 pfarramt@baechingen-evangelisch.de  
 Bürozeiten: Dienstag 8<sup>30</sup>-10<sup>00</sup> Uhr  
 Donnerstag und Freitag, 8<sup>30</sup>-11<sup>00</sup> Uhr

Donnerstag	25.10.	09:00 Uhr	Morgengymnastik	Gemeinderaum
Freitag	26.10.	19:00 Uhr	Jugendgottesdienst „Drive and pray“	Nikolaikirche
Sonntag (21. S. n. Trinitatis)	28.10.	09:00 Uhr	Gottesdienst	Pfr. Schmidt
Dienstag	30.10.	14:30 Uhr	Kaffeetreff	Gemeinderaum
Mittwoch	31.10.	09:30 Uhr 19:00 Uhr	Krabbelgruppe „Kleine Strolche“ reg. Reformationsgottesdienst in Gundelfingen	Gemeinderaum Pfrin. z.A. K. Bienk

## Kirchenvorstandswahl 2012 Wahlergebnisse



### Bächingen hat gewählt.

Nachfolgend finden Sie die fünf Kandidatinnen und Kandidaten mit den meisten Stimmen, die dem neuen Kirchenvorstand als stimmberechtigte Mitglieder angehören.

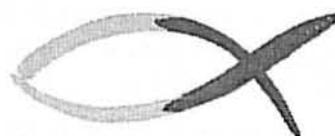
Ein weiteres stimmberechtigtes Mitglied wird in der ersten Sitzung von den fünf gewählten Mitgliedern des Kirchenvorstands und Pfarrer Frank Bienk berufen. Über das Ergebnis der Berufung werden wir Sie zeitnah informieren.

Alle anderen Kandidaten sind herzlich eingeladen im erweiterten Kirchenvorstand beratend mitzuwirken.

Wir danken allen Kandidatinnen und Kandidaten für die Bereitschaft, sich für ihre Kirchengemeinde einzusetzen.

### Gewählt wurden (in alphabetischer Reihenfolge):

Stefan Brunner  
 Gerlinde Gäbler  
 Achim Oehrle  
 Georg Seeßle  
 Beate Thumm



## Ich glaub. Ich wähl.

Kirchenvorstandswahlen 2012

### Wahlbeteiligung

Die Wahlbeteiligung bei der Kirchenvorstandswahl in unserer Gemeinde lag bei 34,83%.

Zum Vergleich: 2006 gingen 30,86% der Wahlberechtigten zur Wahl, 2000 waren es 35,17%.

Herzlichen Dank allen, die die Kirchenvorstandswahl durch ihre Stimmabgabe im Wahllokal und bei der Briefwahl unterstützt haben.

## Umweltstation mooseum

Bildung - Umwelt - Kultur



### *Winterprogramm im mooseum*

**Sonntag, 04. November / 13:00 bis 19:00 Uhr**

Winterleuchten - Sternstunden der kalten Jahreszeit

**Mittwoch, 21. November / 14:00 bis 17:00 Uhr**

3. Tourismusforum Schwäbisches Donautal

Veranstalter / Anmeldung: Donautal-Aktiv, Tel.: 07325/951957

**Samstag, 24. November / 13:00 bis 16:00 Uhr**

Kopfweidenpflegetag – Bayerns Ureinwohner

**Mittwoch, 26. Dezember / 14:00 bis 17:00 Uhr**

Weihnachtssingen



Nähere Infos und Anmeldung unter [www.mooseum.net](http://www.mooseum.net) oder im Sekretariat, werktags von 9 bis 12 Uhr, Tel. 0 73 25 / 95 25 83.

### **Winterleuchten im mooseum**

Am Sonntag, den 4. November von 13 Uhr bis in die Abendstunden laden wir ein zum „Winterleuchten“ im mooseum in Bächingen.

- kleiner Markt mit Heimischem und Schönerem
- Bastel- und Filzen für die Kleinen
- Floristikworkshop für die Großen
- Sagen und Märchen im Schäferkarren
- Zur Abenddämmerung Laternenumzug mit fliegenden Lichtern
- Kaffee, Kuchen, Köstliche Snacks, Glühwein und Punsch

Infos unter Tel. 07325-952583, [info@mooseum.net](mailto:info@mooseum.net) oder [www.mooseum.net](http://www.mooseum.net).

**Kompaktkurs - theoretischer Unterricht in 7 Tagen  
Grundunterricht und Zusatzunterricht Klasse B**



**Kompaktkurs in  
den Herbstferien**

**Beginn: Mo. 29.10.2012  
ab 18:15 Uhr**

**Bei Onlineanmeldung  
1 Fahrstunde gratis!**

**Andreas Schneider · Hauptstrasse 1 · D-89567 Sontheim an der Brenz  
Mobil +49 (0)170 - 180 64 94 · eMail info@fahrschule52.de**

**>>> www.FAHRSCHULE52.DE <<<**



Am 03.11.2012 beenden wir unsere

**Mosterei-Saison**  
und bedanken uns bei Ihnen recht herzlich.

Wir freuen uns, Sie im nächsten Jahr wieder begrüßen zu dürfen!

**Mosterei Mack  
Sontheim**

Telefon (07325) 5102

Metzgerei **BINDER** bei Moser's  
 Sontheim am Bahnhof

**Sonderangebote** Fr., 26.10. – Mi., 31.10.12: *Am Mittwoch, den 31. Oktober, ganztägig 7.00 – 18.00 Uhr geöffnet*

- Schweinebraten, mager u. Krustenbraten ... 100 g ..... **0,66**
- Geschnetzeltes v. Schwein ..... 100 g ..... **0,66**
- Bierwurst, geschnitten ..... 100 g ..... **0,79**
- Zigeunerknacker ..... 100 g ..... **0,99**
- Fleischsalat ..... 100 g ..... **0,59**

**Wer Preis und Qualität vergleicht dem's Geld bei BINDER länger reicht!**

**Metzgerei „Binder bei Moser's“ • Alleenweg 2 • 89567 Sontheim**  
 Telefon: (0 73 25) 9 22 44 84 (während der Öffnungszeiten)  
 Geöffnet Di, Mi, Do 7.00 – 13.00 Uhr • Freitag 7.00 – 18.00 Uhr  
 Samstag 7.00 – 12.00 Uhr • Montag geschlossen

# Angebot der Woche

**Wochenangebot**  
 v. 25.10. – 31.10.

<b>Toscanabraten</b> Schweinehals mit Rosmarin und Knoblauch	100 g	<b>0,99</b>
<b>Mozzarellaschnitzel</b> Schweinerücken gefüllt mit Tomate & Mozzarella	100 g	<b>1,09</b>
<b>Ital. Mortadella</b>	100 g	<b>1,09</b>
<b>Ital. Salami</b> Spianata Romana	100 g	<b>2,39</b>
<b>Ital. Nudelsalat</b> mit Salami und Schinken	100 g	<b>0,99</b>

**Parmesan** 100 g **1,39**

**Wir kochen für Sie!**

v. 29.10. – 02.11.2012

Mo	Spaghetti in Schinkensahnesoße mit Salat	<b>4,90 €</b>
Di	Schweinebraten mit Rosmarinkartoffeln & Gemüse	<b>5,00 €</b>
Mi	gefüllte Pfannkuchen mit Hackfleisch/Tomatensoße & Salat	<b>5,00 €</b>
Do	Einen schönen Feiertag wünscht Ihr Team der Metzgerei Schmid	
Fr	Lasagne mit Salat	<b>5,00 €</b>

*Italien lässt grüben...*



**Kochtipp zum Wochenende:**

**Spaghetti-Röllchen**

Schweinerücken gefüllt mit Spaghetti und Tomate in Parmesanpanade

## ***Wo bleibt mein Geld? – Teilnehmer gesucht***

***Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 2013: Führung eines Haushaltsbuchs bringt doppelten Gewinn***

Das Bayerische Landesamt für Statistik und Datenverarbeitung sucht private Haushalte, die an der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe (EVS) 2013 teilnehmen wollen. Ziel dieser Erhebung ist es, Informationen über die Konsumausgaben sowie die Einkommens- und Vermögens- (bzw. Schulden-)Situation privater Haushalte zu gewinnen. Hierfür halten die Teilnehmer drei Monate lang die Einnahmen und Ausgaben ihres Haushalts in einem Haushaltsbuch fest. Dadurch verschaffen sich die teilnehmenden Haushalte auch selbst einen Überblick über ihre finanzielle Situation, außerdem erhalten sie eine finanzielle Anerkennung von 70 Euro. Die Ergebnisse der EVS dienen z.B. der Preisindexberechnung oder als Grundlage sozialpolitischer Entscheidungen.

Das Bayerische Landesamt sucht rund 11 000 Ein- und Mehrpersonenhaushalte, die auf freiwilliger Basis an der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe (EVS) 2013 teilnehmen. Die Ergebnisse der EVS, die bundesweit alle fünf Jahre stattfindet, sind eine wichtige Basis z.B. für die Preisindexberechnungen (Inflationsrate) oder die Regelsätze der Sozialhilfe. Politik, Wissenschaft und Wirtschaft benötigen zuverlässige statistische Informationen über die wirtschaftliche Lage privater Haushalte. Die Ergebnisse der EVS z.B. zur Ausstattung privater Haushalte mit langlebigen Gebrauchsgütern, zu Einnahmen und Ausgaben sowie zur Vermögensbildung sind eine wichtige Grundlage für Analysen und künftige sozialpolitische Entscheidungen. Die Ergebnisse der Erhebung werden anonymisiert in statistischen Berichten veröffentlicht und stehen damit allen Interessierten zur Verfügung.

Zum Ablauf: Im Januar 2013 beantworten die Teilnehmer den ersten Fragebogen mit allgemeinen Angaben zum Haushalt und zu seiner Ausstattung mit langlebigen Gebrauchsgütern. Dies ist auch via Internet möglich. Ebenfalls am Jahresanfang erhalten die teilnehmenden Haushalte einen Fragebogen zum Geld- und Sachvermögen. Danach sind ein Quartal lang in einem Haushaltsbuch Einnahmen und Ausgaben festzuhalten. Der damit verbundene Aufwand zahlt sich für die Teilnehmer doppelt aus: Zum einen bekommen sie einen guten Überblick darüber, wo ihr Geld bleibt. Zum anderen erhalten Sie nach Abschluss der Erhebung als Dankeschön eine finanzielle Anerkennung von 70 Euro.

Wie bei allen Erhebungen der amtlichen Statistik ist der Datenschutz umfassend gewährleistet. Alle Angaben werden streng vertraulich behandelt und ausschließlich für statistische Zwecke verwendet.

Ausführliche Informationen finden sich unter [www.statistik.bayern.de/evs2013](http://www.statistik.bayern.de/evs2013). Interessenten können sich per E-Mail ([evs2013@statistik.bayern.de](mailto:evs2013@statistik.bayern.de)), telefonisch (kostenfrei unter 0800 – 000 44 98) oder schriftlich an das Bayerische Landesamt für Statistik und Datenverarbeitung, Sachgebiet 57, Finkenstr. 3, 90762 Fürth wenden.

Nachdruck - auch auszugsweise - mit Quellenangabe erwünscht.

Letzte Aktualisierung dieser Seite: 28.09.2012

[Barrierefreiheit](#) [Impressum](#) [Datenschutz](#)



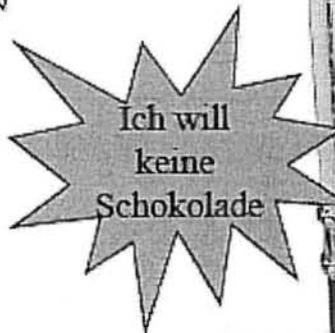
**Sänger-Eintracht  
Sontheim 1889 e.V.**  
Mitglied des Eugen-Jaekle-Gau

**MUSIKBOX**

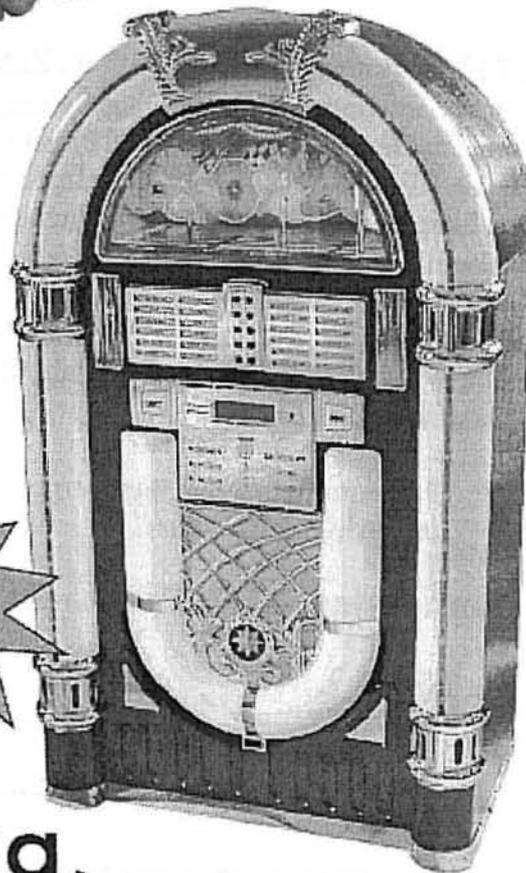
*Hits aus den  
50er und 60er*



Zwei  
kleine  
Italiener



Ich will  
keine  
Schokolade



Pack die  
Badehose  
ein



Heidi

**Samstag,  
27. Oktober  
19:30 Uhr  
Gemeindehalle  
Sontheim**

**Einlass: 19:00 Uhr**

Leitung:  
Gemischter Chor:  
Hermann Weiß  
Junger Chor: Elvira Foitl  
Spatzenchor: Andrea Wölfl

VVK: 7,- €, Schreiblädler Baierl  
AK: 8,- €, unter 18 Jahren frei



# Skiausflug 2013



## Hallo Brettl- und Loipenfans,

der Ski-Ausflug 2013 führt uns nach Fügenberg im Zillertal (Tirol - Österreich). Neben Skifahren und Snowboarden in den Skigebieten Spieljoch (21 Pistenkilometer) und dem großen Skigebiet Hochzillertal / Hochfügen (182 km) gibt es natürlich auch etwas für die Langläufer – z. B. die 9 km lange Höhenlanglaufloipe in Hochfügen sowie die unterschiedlichsten Loipen im Zillertal mit verschiedenen Schwierigkeitsgraden und sogar der Möglichkeit zum Nachtlanglauf unter Flutlicht.

Selbstverständlich sind auch Nicht-Skifahrer herzlich willkommen – ausgedehnte Spaziergänge durch die malerische Winterlandschaft des Zillertals, Rodeln oder eine Pferdeschlittenfahrt könnten hier Programmpunkte sein.

Unterbringung: Pension Platzer in Fügenberg,  
inklusive Halbpension

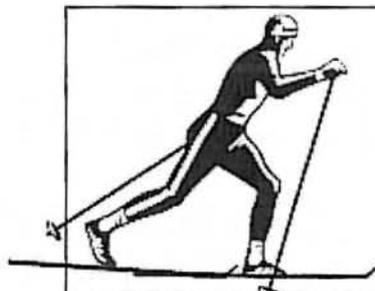
**Termin: Donnerstag, 17.01.2013 – Samstag, 19.01.2013**

**Preis: ca. 160,— Euro**

beinhaltet - Fahrt  
- zwei Übernachtungen mit HP

Anmeldung: bei Rainer Birkhahn, Tel. 09073-3435,  
oder jeden Freitag im FCM-Vereinsheim

Hinweis: Anzahlung 120,— Euro (bei Anmeldung)



## Anmeldeschluss: 30.11.2012